

Beleuchtung eingeschaltet bleibt, bis sie automatisch ausgeschaltet wird.
Wenn eine Zeitschaltung konfiguriert ist:

Typ der Bedieneinheit	
Taster	Schalter
Zeitschaltfunktion	Funktion Anti-Ver-gessen
- Jeder Druck auf den Taster startet den Zeitraum der automa-tischen Abschaltung erneut. - Automatische Ab-schaltung nach Ablauf des Zeitraums.	- Mit jeder Betätigung des Schalters wechsellt der Befehl: ON/OFF. - Automatische Ab-schaltung nach Ablauf des Zeitraums.

Einstellung der verschiedenen Parameter

Um Parameter zu ändern, drücken sie die CFG-Taste entsprechend der Liste jeweils schnell. (<1s).

Zahl der Betätigun-gen der CFG-Taste	Parameter	Mög-liche Werte	Reaktion der LED Farbe der LED	Zahl der Blinksig-nale
1	Typ der an IN-PUT A und B angeschlosse-nen Bedien-einheiten	Taster (1) Schal-ter	Blau	2 Signale
2			Blau	3 Signale
3	Wiederher-stellung nach Stromausfall	AUS (1)	Lila	2 Signale
4		Letzter Zu-stand	Lila	3 Signale
5	Automatische Abschaltung	ohne (1)	Rot	2 Signale
6		30 Sekunden	Rot	3 Signale
7		1 Mi-nute	Rot	4 Signale
8		3 Minu-ten	Rot	5 Signale
9		5 Minu-ten	Rot	6 Signale
10		10 Mi-nuten	Rot	7 Signale
11		30 Mi-nuten	Rot	8 Signale

(1) Voreingestellte Werte

Konfigurationsmodus beenden

- Drücken Sie 2 Sekunden die CFG-Taste, bis die rote LED erlischt oder
- Von der Bedieneinheit aus: Drücken Sie den Taster oder schalten Sie den Schalter um.

Rücksetzen der Parameter auf Werkseinstellung

- Drücken Sie 7 Sekunden die CFG-Taste, bis die rote LED mehrmals blinkt und dann erlischt. Das Mikromodul wird auf die angegebenen voreingestellten Werte aus der Tabelle oben zurückgesetzt.

HINZUFÜGEN / LÖSCHEN EINES IO-FUNKSENDERS

IZYMO ON-OFF RECEIVER io in den Programmiermodus schalten

Es gibt 5 Möglichkeiten, um das Mikromodul in den Programmiermodus zu versetzen:

- Vom Mikromodul aus
 - Von einem Taster aus
 - Von einem Schalter aus
 - Von einem neuen Funksender aus
 - Von einem bereits eingelernten Funksender aus
- Siehe Graphik A des beiliegenden Beiblatts
- Die grüne LED leuchtet 10 Minuten: Das Mikromodul ist während dieser Zeit im Programmiermodus.

io-Funksender hinzufügen oder löschen

Nachdem der IZYMO ON-OFF RECEIVER io in den Programmiermodus versetzt wurde: Drücken sie kurz (0,5s) die PROG-Taste am Funksender, der hinzugefügt oder gelöscht werden soll. Die grüne LED blinkt und erlischt, wenn der Prozess abgeschlossen ist.
→ Siehe Graphik B des beiliegenden Beiblatts

Mit TaHoma / Connexoon io verbinden

Nachdem der IZYMO ON-OFF RECEIVER io in den Programmiermodus versetzt wurde:

- Wählen Sie auf der TaHoma/Connexoon io-Benutzeroberfläche  und dann die Systemeinstellungen .
- Wählen Sie die Registerkarte io-homecontrol (nur TaHoma) und klicken Sie auf „Hinzufügen“.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Aus TaHoma / Connexoon io löschen

- Wählen Sie auf der TaHoma/Connexoon io-Benutzeroberfläche  und dann die Systemeinstellungen .
- Wählen Sie die Registerkarte io-homecontrol (nur TaHoma) klicken Sie auf das zu löschende Produkt und klicken Sie auf „Löschen“.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Den Programmiermodus des IZYMO ON-OFF RECEIVER io verlassen

- Vom Mikromodul aus: Drücken Sie kurz die PRG-Taste des Mikromoduls.
- Von der Bedienstelle aus: Drücken Sie den Taster oder schalten Sie den Schalter um.

Zurücksetzen des IZYMO ON-OFF RECEIVER io

 Mit diesem Verfahren wird die Konfiguration zurückgesetzt und alle eingelernten Funksender werden gelöscht.

1. Methode (mit Zugriff auf das Mikro-modul):

- Drücken Sie (>7 s) die PRG-Taste des IZYMO ON-OFF RECEIVER io, bis das Mikromodul zwei Blinksignale abgibt.

2. Methode (ohne Zugriff auf das Mikromodul):

- Drücken Sie lang (>7 s) die PRG-Taste eines eingelernten Funksenders, bis das Produkt zwei Blinksignale abgibt.

FAQ

Problem	Mögliche Ursa-chen	Lösungen
Der IZYMO ON-OFF RECEIVER io funktioniert nur bei jeder zweiten Be-tätigung.	Das Produkt ist an einen Schalter ange-schlossen, aber für einen Taster konfiguriert.	Ändern Sie die Konfiguration der Bedieneinheit. Siehe „Inbetrieb-nahme“ und dann „Einstellung der verschiedenen Parameter“.
	Die Batterie des IZYMO TRANSMITTER io-Funksen-ders, der in den IZYMO ON-OFF RECEIVER eingelernt ist, ist schwach.	Tauschen Sie die Batterie aus und beachten Sie dabei die Bedie-nungsanleitung.
Der IZYMO ON-OFF RECEIVER io schaltet nur ein (aus), solange wie der Taster gedrückt wird.	Das Produkt ist an einen Taster angeschlossen, aber für einen Schalter konfi-guriert.	Ändern Sie die Konfiguration der Bedieneinheit. Siehe „Inbetrieb-nahme“ und dann „Einstellung der verschiedenen Parameter“.
Der IZYMO ON-OFF RECEIVER io funktioniert nicht.	Verkabelungs-fehler. Das Produkt ist mit einem Schutz für Verkabe-lungsfehler ausgestattet.	Stellen Sie sicher, dass die Verkabe-lung korrekt ist.
	Die Schalter/Taster sind an den Neutrallei-ter angeschlos-sen.	Ändern Sie die Verkabelung, um die Schalter/Tas-ter an die Phase anzuschließen.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversor-gung	220-240V ~ 50 Hz, Absiche-rung 10A muss vorgeschaltet sein
Schutz	Kat. II
Querschnitt des Netzkabels	Min.: 0,75 mm² Max.: 1,5 mm²
Schutzart	IP 20 
Schutzklasse	 Doppelt isoliert ohne Erde
Maße	43 x 43 x 18 mm
Frequenzband und maximale Leistung	868,000 MHz - 868,600 MHz ERP < 25 mW 868,700 MHz - 869,200 MHz ERP < 25 mW 869,700 MHz - 870,000 MHz ERP < 25 mW
Reichweite im Frei-feld	200 m
Reichweite durch zwei Betonwände	20 m
Anzahl der io-homecontrol-Funksender	Eindirektional (1W): 10 Funkhandsender Bidirektional (2W): un-begrenzt
Betriebstemperatur	0 °C bis + 55 °C
Luftfeuchtigkeit	85 % rel. Luftfeuchtigkeit bei 25 °C
Höhe über NN:	< 2000 m

NL

IZYMO ON-OFF RECEIVER io F/CE/NE/SE IZYMO ontvanger aan-uit io

INLEIDING

De micromodule IZYMO ON-OFF RECEIVER io is een radio-ontvanger waarmee elk type verlichting of aan/uit-functie kan worden bediend. Hij wordt bediend via io-homecontrol radiozenders en/of tuimelschakelaar(s) of drukknop(pen).

COMPATIBILITEIT

Belasting	
Type	Vermogen
LED 220-240V AC	Max. 150W
Fluocompact	Max. 150W
Halogenen of resistent	Max. 2.000W
Elektronische of ferromagneti-sche transformator	Max. 500W

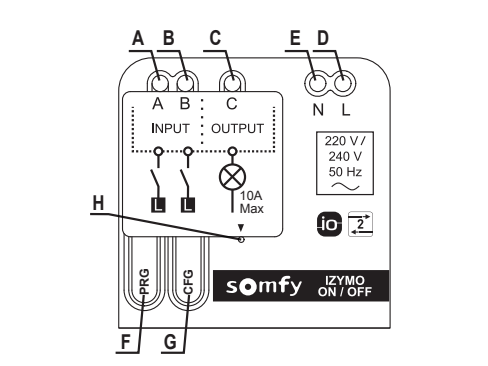
Schakelmateriaal (soorten scha-kelaars)

- Elke drukknop (een of meer parallelle drukknoppen op de ingang INPUT A)
 - Elke tuimelschakelaar (een of twee op elke INPUT A en B ingang)
 - Zonder schakelmateriaal. Het apparaat wordt dan alleen door een of meerdere io zenders bediend.
-  **Werk! niet met wisselschakelaars met indicatielamp en drukknopschakelaars met indicatielamp.**

Io-homecontrol zenders

- IZYMO ZENDER io
- Smooove Lighting io
- TaHoma
- Connexoon io
- Box Energieasyconnect (Rexel)
- Io-homecontrol afstandsbedieningen

BESCHRIJVING



Omschrijving	Kabel	Nummer
Ingang A (INPUT A)	Paars	A
Ingang B (INPUT B)	Oranje	B
Uitgang C (OUTPUT)	Zwart	C
Fase L voeding	Bruin	D
Neutrale voeding N	Blauw	E
PRG toets	-	F
CFG toets	-	G
Veelkleurig LED-lampje	-	H

INSTALLATIE

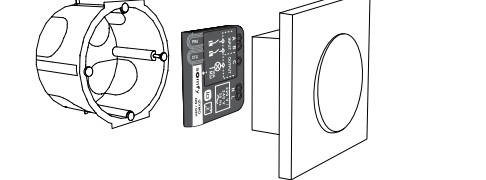
 Koppel vóór het installeren de netvoeding los op het elektriciteitspaneel.

 Sluit het product aan volgens de toepasselijke normen voor elektrische installaties en de richtlijnen die gelden in het land waarin het apparaat wordt geïnstalleerd.

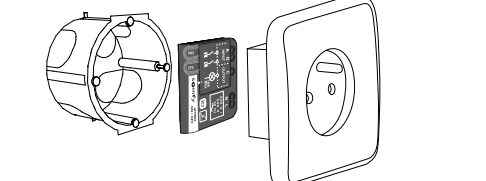
 Ingangsdraden A en B zijn niet geïsoleerd van de netvoeding.

De IZYMO ON-OFF-ONTVANGER io moet worden gevoed met een netspanning van 220-240V AC, 50Hz met fasedraad en nuldraad. De IZYMO ON-OFF RECEIVER io moet geïnstalleerd worden in: een inbouwdoos (minstens 50mm diep of met een vak voor de micromodule). Als er een fasedraad en nuldraad aanwezig zijn, kunnen deze worden geïnstalleerd achter:

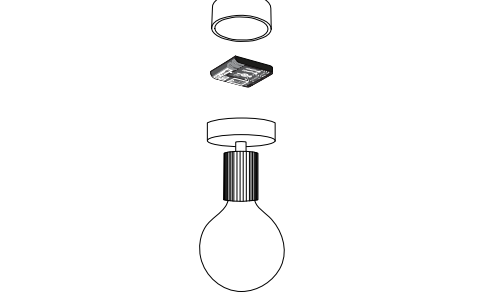
- een schakelaar



- een stopcontact (max. 2000W-10A)

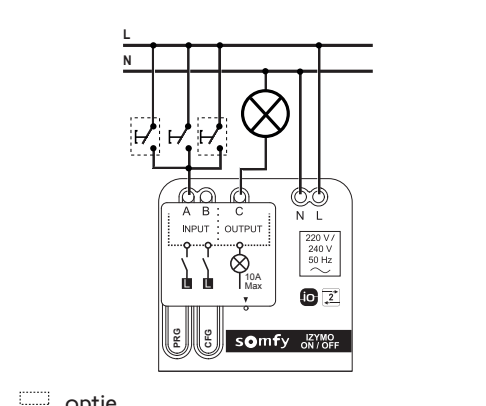


- een inbouwdoos bij de verlichting of een aansluitdoos



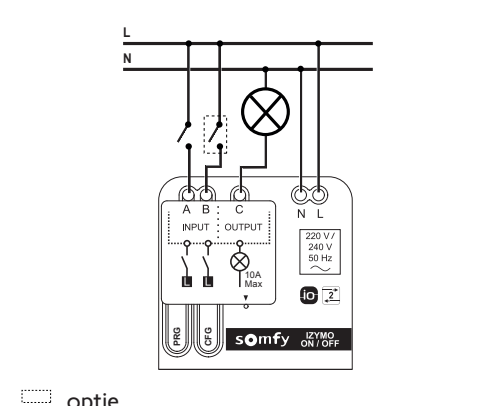
AANSLUITING

- Met een of meerdere drukknoppen



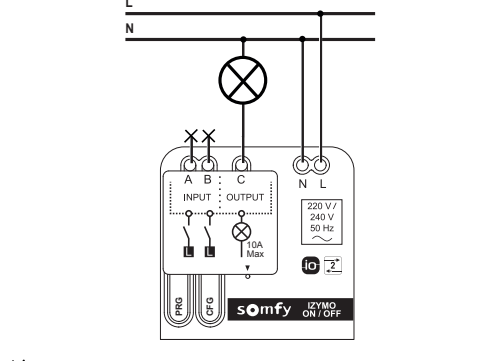
 optie

- Met een of twee tuimelschakelaars



 optie

- Zonder schakelmateriaal



 niet aangesloten

 De niet-aangesloten draden moeten worden geïsoleerd met een geïsoleerde verbindingsstrip.

De bedrading controleren

- Druk kort op de PRG toets van de micromodule om de belasting te activeren (aanzetten).
- Druk de toets opnieuw in om hem te deactiveren (uitzetten).

INGEBRUIKNAME

Configuratie

Plaats de IZYMO ON-OFF RECEIVER io in configuratiemodus door de CFG toets 2 seconden in te drukken, totdat de rode LED oplicht.

 De rode LED blijft branden tijdens het configureren.

De configuratiemodus blijft 5 minuten actief.

Afstellen van de verschillende parameters

De CFG toets moet kort achter elkaar worden ingedrukt (<1 s).

Aantal keer indruk-ken CFG toets	Parameters	Mo-gelijke waarden	Visuele bevestiging Kleur van de LED	Aantal flitsen
1	Soort bedie-ningspunt	Druk-knop (1)	Blauw	2x knippe-ren
2	aangesloten op INPUT A en B	Tuimel-schake-laar	Blauw	3x knippe-ren
3	Terugkeer na stroomuitval	OFF (1)	Paars	2x knippe-ren
4		Statusge-heugen	Paars	3x knippe-ren

5	Tijdschake-laar	Tijdscha-kelaar gedeacti-veerd (1)	rode	2x knippe-ren
6		30 secon-den	rode	3x knippe-ren
7		1 minuut	rode	4x knippe-ren
8		3 minu-ten	rode	5x knippe-ren
9		5 minu-ten	rode	6x knippe-ren
10		10 minu-ten	rode	7x knippe-ren
11		30 minu-ten	rode	8x knippe-ren

(1) Standaard waarden

Beschrijving van de verschillen-de parameters

- Type bedieningspunt
- De bedieningspunten kunnen een drukknop of een tuimelschakelaar zijn (één type per keer)
- Terugkeer na stroomuitval

Na stroomuitval kan de micromodule uit (OFF) blijven of terugkeren naar de status voor de stroomuitval (statusgeheugen)

- Tijdschakelaar
- De tijdschakelaar komt overeen met de verlichtingstijd.

Als er een tijdschakelaar is ingesteld:

Type bedieningspunt	
Drukknop	Tuimelschakelaar
Tijdschakelaarfunctie	Niet vergeten functie
- Bij elke druk wordt de tijdschakelaar opnieuw ingeschakeld en gestart. - Automatisch uitschakelen na de tijdver-traging.	- Elke toggle-actie keert de opdracht om: ON/OFF. - Automatisch uitschakelen na de tijdver-traging.

De configuratiemodus afsluiten

- De CFG toets 2 seconden in te drukken, totdat de rode LED dooft of
- Vanaf het bedieningspunt: druk op de drukknop of de tuimelschakelaar.

De instellingen resetten

- De CFG toets 7 seconden indrukken, totdat de rode LED meerdere malen knippert of uitgaat. De micromodule keert terug naar de standaardwaarden die in de vorige tabel werden weergegeven.

KOPPELEN

De IZYMO ON-OFF RECEIVER io in de koppelmodus plaatsen

Er zijn 5 manieren om de micromodule in de koppelmodus te plaatsen:

→ Zie figuur A

- Vanuit de micromodule
- Met een drukknop
- Met een tuimelschakelaar
- Met een nieuwe zender
- Met een reeds gekoppelde zender

De groene LED brandt gedurende 10 minuten: de micromodule bevindt zich gedurende die tijd in de koppelmodus.

Een io zender koppelen of ver-wijderen

Nadat de IZYMO ON-OFF RECEIVER io in de koppelmodus is geplaatst:

→ Zie figuur B

Procedure die moet worden uitgevoerd met een toe te voegen of te verwijderen zender. De groene LED knippert en gaat uit wanneer de procedure is voltooid.

Koppelen met TaHoma / Con-nexoon io

Nadat de IZYMO ON-OFF RECEIVER io in de koppelmodus is geplaatst:

- Op de TaHoma/Connexoon io interface klikt u op het pictogram  en vervolgens op het configuratiemenu .
- Kies het tabblad io-homecontrol (alleen op TaHoma) en klik vervolgens op "Toevoegen".
- Volg de op het display aangegeven procedure.

TaHoma / Connexoon io kop-peling ongedaan maken

- Op de TaHoma/Connexoon io interface klikt u op het pictogram  en vervolgens op het configuratiemenu .
- Kies het tabblad io-homecontrol (alleen op TaHoma) en klik vervolgens op "Verwijderen".
- Volg de op het display aangegeven procedure.

De koppelmodus van de IZYMO ON-OFF RECEIVER io verlaten

- Vanuit de micromodule: Druk kort op de PRG toets van de micromodule
- Met de schakelaar: Druk op de drukknop of de tuimelschakelaar.

De IZYMO ON-OFF RECEIVER io resetten

 Deze procedure reset de configuratie en verwijdert alle gekoppelde zenders.

1e methode (met toegang tot de mi-cromodule):

- Druk (>7s) op de PRG toets van de IZYMO ON-OFF RECEIVER io totdat de micromodule twee lichtterugmeldingen stuurt.

2e methode (zonder toegang tot de micromodule):

- Druk lang (>7s) op de PRG toets van een gekoppelde zender totdat het product twee lichtterugmeldingen stuurt.

GEBRUIK

- Een tuimelschakelaar zonder nuldraad vervangen
- Zie figuur 1
- Een tuimelschakelaar met nuldraad vervangen
- Zie figuur 2

FAQ

Problemen	Mogelijke oor-zaken	Oplossingen
De IZYMO ON-OFF RECEIVER io werkt slechts één op twee keer.	Het product is aangesloten op een tuimelscha-kelaar, maar is ingesteld als een drukknop.	De configu-ratie van het bedieningspunt wijzigen. Zie "Inbedrijf-stelling" en vervolgens Afstellen van de verschillende parameters.
	De batterij van de IZYMO TRANS-MITTER io zender die is gekoppeld aan de IZYMO ON-OFF RECEI-VER is bijna leeg.	Raadpleeg de instructies om zijn batterij te vervangen.
De IZYMO ON-OFF RECEIVER io blijft uit (ingeschakeld) en gaat aan (uitgescha-keld) wanneer de drukknop wordt inge-drukt.	Het product is aangesloten op een drukknop, maar is ingesteld als een tuimel-schakelaar.	De configu-ratie van het bedieningspunt wijzigen. Zie "Inbedrijf-stelling" en vervolgens Afstellen van de verschillende parameters.
De IZYMO ON-OFF RECEIVER io werkt niet.	Bedradingsfout. Het product heeft een beveili-ging tegen bedra-dingsfouten. De schakelaars zijn aangesloten op de nuldraad.	Controleer of de draden goed zijn aangeslo-ten. Pas de bedrading aan om de schakelaars op de fase aan te sluiten.

TECHNISCHE GEGEVENS

Voeding	220-240V ~ 50Hz, 10A max (Zekering 10A curve C verplicht stroomopwaarts)
Vervuiling	Klasse II
Dikte van de voe-dingskabel	Minimaal: 0,75 mm² Maximaal: 1,5 mm²
Beschermingsklasse	IP 20 
Beschermingsklasse	 Dubbel geïsoleerd zon-der aarde
Afmetingen	43 x 43 x 18 mm
Frequentiebanden en effectief uitge-straald vermogen	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. < 25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Bereik in een vrij veld	200 m
Bereik tussen twee betonnen muren	20 m
Aantal io-homecontrol bedieningspunten	1-weg: 10 afstandsbedie-ningen 2-weg: onbeperkt
Werkingstempe-ratuur	0°C tot + 55°C
Vochtigheid	85% relatieve vochtigheid bij 25°C
Hoogte:	< 2000 m.